

**Cambio Climático y Cambio Político:  
Un caso de la acción social transnacional  
en el contexto del cambio climático,  
2007-2009**



USAL  
UNIVERSIDAD  
DEL SALVADOR

**Chris Ellen KJONAAS**  
**Supervisora: (Virginia Manzano)**  
**Maestría en Relaciones Internacionales**  
**Facultad de Ciencias Sociales, Universidad del Salvador**  
**Buenos Aires, junio 2010**

Esta investigación pregunta principalmente cómo se ha formado el movimiento social transnacional del clima en cuanto a sus actores y sus estrategias, y cuál es su importancia para la política. El enfoque principal es la sociedad civil global, definida como la ciudadanía activa auto-organizada fuera del estado, el mercado y la familia. Se plantea que la sociedad civil global es el actor principal en el movimiento del clima, y que sus importancias en el movimiento son múltiples, incluyendo las que se extienden más allá de la agenda del estado. La investigación procura establecer: (1) cuáles son los enmarcados del movimiento del clima y cómo entran en juego para motivar a los actores e influir las acciones; (2) cómo se construyen los vínculos dentro de la sociedad civil global que forman parte del movimiento del clima; y (3) cuál es la importancia del movimiento del clima, y cómo figura en un panorama político más amplio. Para lograr estos objetivos, se implementan métodos cualitativos en un estudio de caso sobre la campaña internacional 350.org, como muestra representativa de la sociedad civil global, y una parte del movimiento del clima. Se lleva a cabo el análisis con las teorías de la acción colectiva y la movilización de recursos. Por medio de los procesos de enmarcado, la movilización de recursos disponibles en un mundo globalizado, y la interacción con los estados, se considera que el movimiento del clima ha tenido un impacto en la política sobre el cambio climático.

**SOCIEDAD CIVIL GLOBAL - MOVIMIENTOS SOCIALES  
TRANSNACIONALES - CAMBIO CLIMÁTICO - MEDIO AMBIENTE -  
MOVILIZACIÓN DE RECURSOS - ACCIÓN COLECTIVA - GLOBALIZACIÓN  
- RELACIONES INTERNACIONALES - COP-15 - POLÍTICA DEL CLIMA**

## **Agradecimientos**

Primero, muchas gracias a la Fundación Rotaria por brindarme esta oportunidad de aprendizaje personal y profesional como Becaria Pro-Paz en la USAL. En particular, gracias al Distrito 5340 de San Diego, California y el Point Loma Rotary Club por su apoyo generoso, y a todos los Rotarios que me han recibido en la Argentina con los brazos abiertos, especialmente Marina Amoroso y el Rotary Club Villa Don Bosco.

En la Universidad del Salvador, me gustaría agradecer a Virginia Manzano, Cristian Lorenzo y Natasa Loizou por su paciencia y su ayuda, y a Mirta Barreiro y Felicitas Torrecilla por guiarme desde antes del comienzo de la Maestría. Mil gracias también a todos los Becarios Pro-Paz de las Clases VI, VII y VIII de la USAL, y a los otros compañeros de la Maestría por su amistad y apoyo. Adicionalmente, les agradezco a Jim y los otros asistentes y participantes en “The Global Conversation” por el diálogo y las ideas que formaron un complemento muy importante a la Maestría y a mi experiencia en Argentina.

Gracias a Bill, Kelly, Anna, y May por tomarse el tiempo de compartir conmigo como miembros del equipo 350.org, y a todo el equipo transnacional de 350.org por inspirar al mundo. Muchas gracias a Nora y Eva, por su ayuda en distintos pasos de la tesis. Por último, gracias a Tim, mi familia y mis amigos en los Estados Unidos por apoyarme en la decisión de embarcarme en esta aventura de educación y aprendizaje tan lejos de casa.

## **Acknowledgements**

First of all, I would like to express my gratitude to The Rotary Foundation for granting me this opportunity for personal and professional growth as a World Peace Fellow at the USAL. Special thanks to District 5340 of San Diego, California, and the Point Loma Rotary Club for their generous support, and to all of the Rotarians who have received me with open arms in Argentina, especially Marina Amoroso and the Rotary Club Villa Don Bosco.

At the Universidad del Salvador, I would like to thank Virginia Manzano, Cristian Lorenzo and Natasa Loizou for their patience and assistance, and also Mirta Barreiro and Felicitas Torrecilla for their guidance. Many thanks to the Rotary Peace Fellows of Classes VI, VII and VIII at the USAL, and to all of my classmates for their friendship and support. Additionally, I would like to thank Jim and the other TAs and participants in “The Global Conversation” for the dialogs and discussions which complemented my studies in the Masters program and my experience in Argentina.

Thanks to Bill, Kelly, Anna, and May for taking the time to share their thoughts and experiences as members of the 350.org staff, and to the entire transnational 350.org staff for their inspiration. Thanks to Nora y Eva, for their help at different points in the thesis process. Last but not least, thank you to Tim, my family, and my friends in the United States, for supporting my decision to embark on this adventure of education and learning so far from home.

## Índice

<b>Introducción .....</b>	<b>1</b>
<b>Una breve historia.....</b>	<b>2</b>
<b>La sociedad civil global.....</b>	<b>4</b>
<b>El problema del cambio climático y los puntos argumentales de esta tesis .....</b>	<b>7</b>
<b>Estrategia metodológica y estructura de la tesis.....</b>	<b>9</b>
<b>Capítulo 1: Las raíces del movimiento del clima .....</b>	<b>12</b>
<b>a) Los movimientos sociales transnacionales .....</b>	<b>12</b>
<b>b) La trayectoria de Bill McKibben y la formación de 350.org.....</b>	<b>15</b>
<b>Capítulo 2: La movilización del movimiento del clima .....</b>	<b>21</b>
<b>a) Las estructuras de movilización .....</b>	<b>21</b>
<b>b) La movilización de recursos de 350.org.....</b>	<b>25</b>
<b>Los recursos tangibles.....</b>	<b>25</b>
<b>Los recursos intangibles .....</b>	<b>28</b>
<b>Trabajando con todos: Las motivaciones para participar en el día de acción climática .....</b>	<b>30</b>
<b>Capítulo 3: La importancia del movimiento del clima.....</b>	<b>36</b>
<b>a) La COP-15 en Copenhague, 2009.....</b>	<b>36</b>
<b>b) Más allá de Copenhague.....</b>	<b>39</b>
<b>Una presencia visible .....</b>	<b>40</b>
<b>La educación y la conciencia pública .....</b>	<b>43</b>
<b>Los estados .....</b>	<b>44</b>
<b>Conclusión .....</b>	<b>47</b>
<b>Apéndice.....</b>	<b>51</b>
<b>Bibliografía .....</b>	<b>55</b>

## **Introducción**

“Se necesita un nuevo movimiento de ciudadanos globales para despertar a los gobiernos dormidos.... En mi país el cambio climático ya es una situación de vida y muerte, y ya es hora de pedir que los gobiernos tomen responsabilidad, y llamarlos a la acción”

-Vandana Shiva (Klimaforum09 2009d).

La sociedad civil global que describe Shiva está creciendo, pero a su vez, los tsunamis, las inundaciones, las fuertes nevadas, las sequías y la resultante escasez de recursos ya forman parte de la realidad actual. En 2007, la concentración del dióxido del carbono en la atmósfera de la Tierra alcanzó las 385 partes por millón, y se encuentra “ya en la zona peligrosa” (Hansen 2007: 2). Según la ciencia actual, es posible reducir esta concentración durante este siglo a la concentración sostenible de 350 partes por millón, pero “sólo por medio de rápidos cambios políticos” (Hansen 2007:2). Sin embargo, entre los estados hubo poco compromiso oficial sobre la política del clima en la Cumbre COP-15 en Copenhague en 2009. Afortunadamente, el movimiento que propone Shiva ya existe, y los ciudadanos del mundo ya están exigiendo rápidos cambios políticos para contrarrestar el cambio climático. ¿Cómo se ha formado este nuevo movimiento transnacional en cuanto a sus actores y sus estrategias, y cuál es su importancia para la política del clima?

Las últimas décadas del Siglo XX han sido el contexto de los nuevos movimientos sociales, y durante las mismas décadas, nuevos actores políticos empezaron a tener importancia en las relaciones internacionales. Para algunos autores, se trata de una transición del rol tradicional de los estados fuertes westfalianos a un rol nuevo donde los estados comparten el poder con otros actores (Matthews 1997: 50; Tilly 1994: 3, citado en Tarrow 2001: 1). El análisis de esta transición es complejo, y requiere no solamente la consideración de los grandes negocios, las corporaciones y las organizaciones internacionales como actores, sino de la acción contenciosa colectiva, los actores transnacionales no estatales, y las distinciones entre los actores no estatales (Tarrow 2001: 2). A diferencia de los estados, estos actores no actúan políticamente en el sentido normativo. En vez de eso, la acción de una organización transnacional es política en cualquier punto que puede lograr la modificación del comportamiento de otros actores

(Nye & Keohane 1971a: 345), y los grupos de interés a nivel nacional establecen conexiones transnacionales, creando un pluralismo internacional (Nye & Keohane 1971a: 338). Los valores absolutos de un sistema westfaliano empiezan a disolverse cuando se trata de “los recursos y las amenazas importantes, incluyendo el dinero, la información, la contaminación, y la cultura popular, [los cuales] circulan y forman las vidas y las economías sin respetar a las fronteras políticas” (Matthews 1997: 50).

En este contexto de transición y activismo social que ya no se limita por fronteras nacionales, se ha propuesto el concepto de la sociedad civil global. Entre los temas más relevantes para la sociedad civil global, está el movimiento ambiental y la acción alrededor del cambio climático. La naturaleza global del problema del cambio climático contribuye al interés en la idea de una sociedad civil que trasciende las fronteras nacionales porque demuestra la interconexión entre los asuntos que afectan a la sociedad internacional (Young 1997: 2). De este modo, el tema del cambio climático es uno de los terrenos privilegiados de la sociedad civil global, por ser respuesta a un problema que afecta a los miembros de cada sector de la sociedad.

En este estudio, se examina el rol de la sociedad civil como el actor principal en el movimiento transnacional del clima. En particular, se enfoca en sus acciones de movilización y su importancia para la sociedad internacional, utilizando una campaña ambiental como estudio de caso representativo. Siguiendo la trayectoria de acción durante el período de dos años, entre el 2007 y el 2009, se ve que esta representación de la sociedad civil global no necesariamente ha logrado todas sus metas. Sin embargo, sus acciones son un ejemplo de la importancia de la sociedad civil global como actor político, y del rol de este actor en las relaciones internacionales.

## **Una breve historia**

Desde el inicio del movimiento ambientalista con la publicación de *Silent Spring* (“Primavera Silenciosa”) en 1962 por Rachel Carson (Greene 2005: 454; Kendall 2007: 480), los grupos de la sociedad civil han sido activos en sus esfuerzos de concientizar al mundo sobre los riesgos ambientales y pedir acción política sobre estos problemas que son responsabilidades de todos, como miembros de una sociedad civil global. Un artículo publicado por Garrett Hardin en 1968 enmarcó la explotación del planeta como una “tragedia de los comunes”: todos lo aprovechan al máximo por interés propio, pero nadie

lo cuida. Estos primeros intentos de educar al público sobre la situación ambiental aumentaron la visibilidad del problema, dieron lugar a los movimientos sociales transnacionales sobre asuntos del medio ambiente, y eventualmente se enfocaron en el cambio climático.

En 1972, el movimiento ambiental logró un hito con la primera conferencia importante de la ONU sobre los asuntos ambientales internacionales en Estocolmo, Suecia. Las ONG ambientales tuvieron permiso de monitorear la conferencia, logrando ejercer presión política y crear redes entre sí, lo cual estableció un precedente para las conferencias internacionales siguientes (Greene 2005: 454). Luego, con el fin de la Guerra Fría en 1989, la agenda política internacional empezó a reconocer las nuevas amenazas transnacionales como el cambio climático en la seguridad global (Dalby 2008; Matthews 1997), dando lugar a más conciencia pública sobre la necesidad de fomentar una relación sostenible entre el ser humano y el medio ambiente (Young 1997: 2).

Después de la formación del UN Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) en el año 1992, empezaron las anuales “Conferencias de las Partes” (COP), el cuerpo supremo de la Convención al cual pertenecen todos los países adheridos. El Protocolo de Kyoto, el primer tratado internacional jurídicamente vinculante para la reducción de emisiones, fue producto de la tercera reunión de la COP-3 en Kyoto en 1997 (Velásquez 2007: 511), aunque, debido al desacuerdo entre los países desarrollados y los países en desarrollo sobre sus responsabilidades respectivas, no entró en vigor hasta el 2005 (UNFCCC 1998).

Diez años después de Kyoto, en 2007 la COP-13 en Bali dio lugar al “Bali Road Map,” lo cual señalaba una fecha tope de 2009 para la re-negociación de un pacto sucesor sobre las emisiones del efecto invernadero. Dada esa fecha tope, la reunión COP-15 se marcó como meta para la movilización social sobre la acción climática, aún a pesar de las noticias del 15 noviembre 2009, cuando los líderes de los Estados Unidos y Dinamarca, entre otros, anunciaron que no se firmaría un tratado “políticamente vinculante” en Copenhague (Cooper 2009).

Cada año, las negociaciones COP han tenido más participación de los actores no estatales, contando no solamente con la participación de las ONG y los grupos ambientales, sino también los grupos de negocios e industria, los gobiernos locales, y los